## जी.ए.आर. 14-सी / G.A.R. 14-C

उप बिल संख्या/Sub Bill No. \_\_\_\_\_

	वर्ष	के ब्लॉ	क के लिए छु	ट्टी यात्रा	रियायत बि	ल		से			
		LEAV	E TRAVEL	CONCE	ESSION E	BILL FO	R THE E	BLOCK O	F YEAR		
			_			го					
ध्या	न दें:- ३	यह बिल दो	हरी प्रति में तैय	गर की जानी	चाहिए - एक	भुगतान के	लिए और द्	सरी कार्यालय	प्रति हेतु।		
No	te:- Th	is bill sho	ould be prepa	red in dup	licate-one	for paymer	nt and the	other as of	ffice copy.		
	भाग -	- क (सरक	गरी सेवक द्वा	रा भरा जा	र)/PART -	A (To be	filled up	by Gove	rnment S	ervant)	
1.	सरकार्र	ो सेवक का	नाम								
	Name	of the C	Government S	Servant							
2.		T/ Designa									
3.		+एसआई +									
		+SI + NF									
4.		त्रय / Hea	-								
5.			की प्रकृति एवं 3								
	Natur	e and pe	riod of leave	sanctioned		से	तक				
			* ` ` `	~ ` ` · ·		From To यात्रा रियायत का दावा किया गया है।					
6.					-						
	Partic	ulars of r	members of fa	amily in re	spect of wh	om the L.	I.C has be	een claimed	1.		
	क्र. र	i.	नाम /	Name (s)		आयु /		सरकारी ३		 ET	
	S.No			(-)		Age	Relationship with the Government Servan				
	1.										
	2.										
	3.										
	4.										
	5.										
	6.										
7.	सरकार्र	ो सेवक औ	र साथ ही उनके	न परिवार के	सदस्यों द्वार	की गई या	त्रा(ओं) के वि	वरण।			
	Detail	s of journ	ney (s) perfor	med by Go	overnment s	servant and	d the mem	bers of his	/her family.		
प्रस्था	न /Dep	arture	आगमन /Arı	rival	कि. मी.	यात्रा का प्र	कार एवं	भाड़ों की	संदत	टिप्पणियां	
तारीख	ा और	से	तारीख और	तक	में दूरी/		गई श्रेणी/	संख्या/No	भाड़ा/Fair	/Remarks	
	/Date	From	समय/Date	То	Distance		Travel &	of fares	paid		
& Ti	me		& Time		in Kms	class of					
			ĺ	ĺ	Ĩ	Ī		Ĩ		İ	

							acc use	commodation ed				
8.	अग्रि	म की राशि,	यदि	आहरित ।	(रुपए) की	 गई तो /	Amount	of advance, if an	y, draw	/n Rs.		
9.	9. उस/उन यात्रा/ यात्राओं का विवरण जिनके लिए सरकारी सेवक ने उस श्रेणी से, जिसका वह हकदार है, उच्चतर श्रेणी में उस- सुविधा का उपयोग किया है।(संस्वीकृति संख्या और तारीख का उल्लेख किया जाए।) / Particulars of journey (s) for which higher class of accommodation than the one to which the Government servant is entitled was used. (Sanction No. & Date to be given.)											
		(DI				• •		_ 24 0-3			<u> </u>	
	स्थान	/Place		वाहन क		वह श्रेणी		वह श्रेणी जिसमें वास्तव में यात्रा की	1 '	की ग/No		भाड़ा/Fare
से/Fr		/Place तक/To			of	• •	द्वार to	वह श्रेणी जिसमें वास्तव में यात्रा की हैं/Class by which actually travelled	संख्य	ं की गा/No Fares	संदत paid रु./Rs	
से/Fr				वाहन क Mode (	of	वह श्रेणी लिए हकत है/Class	द्वार to	वास्तव में यात्रा की हैं/Class by which actually	संख्य	л/No	paid	•
से/Fr				वाहन क Mode (	of	वह श्रेणी लिए हकत है/Class	द्वार to	वास्तव में यात्रा की हैं/Class by which actually	संख्य	л/No	paid	•
से/Fr				वाहन क Mode (	of	वह श्रेणी लिए हकत है/Class	द्वार to	वास्तव में यात्रा की हैं/Class by which actually	संख्य	л/No	paid	•
से/Fr				वाहन क Mode (	of	वह श्रेणी लिए हकत है/Class	द्वार to	वास्तव में यात्रा की हैं/Class by which actually	संख्य	л/No	paid	•
	rom रेल से	तक/To जुड़े स्थानों	के बे	वाहन क Mode ( convey	of ance से की गई	वह श्रेणी लिए हकत है/Class which e	to entitled.	वास्तव में यात्रा की हैं/Class by which actually travelled	of I	मा/No Fares	paid	•
	rom रेल से Partic	तक/To जुड़े स्थानों	के र्ब	वाहन क Mode ( convey	of ance से की गई rformed	वह श्रेणी लिए हकत है/Class which e	to entitled. i) के विवर between	वास्तव में यात्रा की हैं/Class by which actually travelled	ा संख्य of I	il.	paid	s. ቲ./P.
	rom रेल से Partic	तक/To जुड़े स्थानों ulars of jo	के र्ब	वाहन क Mode ( convey	of ance से की गई rformed	वह श्रेणी लिए हकत है/Class which e	to entitled.  i) के विवर between वह श्रेणी	वास्तव में यात्रा की हैं/Class by which actually travelled	ा संख्य of I	il.	paid रु./Rs	s. ቲ./P.
	rom रेल से Partic	तक/To जुड़े स्थानों ulars of jo स्थान का ना	के र्ब	वाहन क Mode ( convey	of ance से की गई rformed Place	वह श्रेणी लिए हकत है/Class which e	to entitled.  i) के विवर between वह श्रेणी	वास्तव में यात्रा की हैं/Class by which actually travelled ण places connected जिसके लिए हकदार	ा संख्य of I	गा/No Fares il. रेल भा	paid रु./Rs	s. पै./P.
	rom रेल से Partic	तक/To जुड़े स्थानों ulars of jo स्थान का ना	के र्ब	वाहन क Mode ( convey	of ance से की गई rformed Place	वह श्रेणी लिए हकत है/Class which e	to entitled.  i) के विवर between वह श्रेणी	वास्तव में यात्रा की हैं/Class by which actually travelled ण places connected जिसके लिए हकदार	ा संख्य of I	गा/No Fares il. रेल भा	paid रु./Rs	s. पै./P.

प्रमाणित किया जाता है कि/Certified that the:-

1. उपरोक्त जानकारी मेरे सर्वोतम ज्ञान और विश्वास के अनुसार सत्य हैं; और Information, as given above is true to the best of my knowledge and belief; and

2. मेरे पति/मेरी पत्नी सरकारी सेवा में कार्यरत नहीं है/मेरे पति/मेरी पर्त्न	ो सरकारी सेवा में कार्यरत है, और अपने रियायत का
उपयोग अलग से या स्वयं के लिए या परिवार के किसी भी सदस्य के लि	ोए संबंधितब्लॉक-वर्ष
के लिए नहीं किया है।	
That my husband/wife is not employed in Government ser	vice / that my husband/wife is employed in
government service and the concession has not been availed	of by him/her separately or himself/herself or
for any of the family members of the concerned block of	Years.
तारीख/Date	
	सरकारी सेवक के हस्ताक्षर
	Signature of Government Servant
भाग - ख (बिल अनुभाग द्वारा भरा जाएगा) / Part - B (	( to be filled in the Bill Section)
1. छुट्टी यात्रा रियायत के संबंध में शुद्ध पात्रता	रुपए बनती है, जिनके विवरण नीचे दिए गए है:-
The net entitlement on account of leave travel concession work	rks out to Rsas
detailed below: -	
(क) रेल/वायुयान/बस/स्टीमर यात्रा भाड़ा	₹
(a) Railway/Air/Bus/Steamer fares	Rs
(ख) अग्रिम आहरण की कम राशि	
वाउचर संतारीख	₹
(b) Less amount of advance drawan vide	
Voucher Nodated	Rs
निवल राशि / Net Amount	रु/Rs.
2. व्यय डेबिट योग्य है/The expenditure is debitable to	
बिल लिपिक के आधक्षर	आहरण एवं संवितरण अधिकारी के हस्ताक्षर
Initial of Bill Clerk	Signature of Drawing & Disbursing Officer
	प्रतिहस्ताक्षरित/Counter signed
	नियंत्रण अधिकारी के हस्ताक्षर
	Signature of Controlling Officer
प्रमाणित किया जाता है कि श्री/श्रीमती/सुश्री	
दी गई हैं।/Certified that necessary entries have been made	in the Service Book of Shri/Shrimati/Miss

सेवा पुस्तिका में प्रविष्टियों को सत्यापित करने के लिए प्राधिकृत अधिकारी के हस्ताक्षर
Signature of the officer authorized to attest
Entries in the Service Book.

₹	रुपए		के लिए पारित किया गया।
Passed for F	?s	Runees	
1 00000 101 1		таробо	
			नियंत्रण अधिकारी के हस्ताक्षर
			Signature of Controlling Officer
	•	न एवं लेखा कार्यालय में :	3
	FOR USE IN ACCOUNTS B	RANCH / PAY AND	ACCOUNTS OFFICE
	•	<b>~</b> :-	
	वाउचर सं		
	VOUCHER NO	DATED	
_			
			का भुगतान करें
-			
vide Cheque	NO	dated	
		आह	रण एवं संवितरण अधिकारी के हस्ताक्षर
		Signature o	f the Drawing and Distribution Officer
		ापत्र / LTC CERTIFIC	
		ो द्वारा दिए जाने वाले प्र	
	CERTIFICATES TO BE GI	VEN BY THE CONTE	ROLLING OFFICER
प्रमाणित/Certif	ied :		
(i) श्री/श्रीमती/क	मारी (सरकारी सेवक का नाम)		ने
	करने की तारीख पर एक वर्ष या उससे		
•			Has
	tinuous service for one year or m	•	
	•		, ,
(ii) दिनांक 11	अक्तूबर, 1956 को गृह मंत्रालय के व	नार्यालय ज्ञापन संख्या ४३	s/1/55-स्था.(ए) भाग II के पैरा 3 के अंतर्गत
	",		की सेवा पुस्तिका में कर दी
गई हैं।	3		3

that	necessar	y entries	as re	equired under	para 3	of th	ne	Ministry	of	Home	Affairs	O.M.	No.4	13/1/55	-Ests.(A
Part	II	dated	11 <sup>th</sup>	October,	1956	h	ave	e ma	de	in	the	Se	rvice	bo	ok o
Shri/	Shri/Shrimati/Kumari														

## नियंत्रण अधिकारी के हस्ताक्षर एवं पदनाम Signature & Designation of the Controlling Officer

## सरकारी सेवक को दिए जाने वाले प्रमाण पत्र CERTIFICATE TO BE GIVEN BY THE GOVT. SERVANT

1. मैंने अपने या अपने परिवार के सदस्यों के संबंध में वर्ष
संबंध में छुट्टी यात्रा रियायत के लिए कोई अन्य दावा प्रस्तुत नहीं किया है।
I have not submitted any other claim so for Leave Travel Concession in respect of myself or my family
members in r/o the block of the yearsandandand
2. मेरे द्वारा/मेरी पत्नी द्वारा कुट्टी यात्रा रियायत
के लिए मैंने टीए पहले ही आहरित कर लिया है। यह दावा मेरी पत्नी/मेरे द्वारा
की गई यात्रा के संबंध में है, जिनमें से किसी ने भी पूर्व के अवसर पर पार्टी के साथ यात्रा नहीं की थी।
I have already drawn TA for the Leave Travel Concession in respect of journey performed by me/my wife
withchildren. The claim is in respect to the journey performed by my wife/myself
withchildren none of whom traveled with the party on the earlier occasion.
3. मैंने दो वर्ष के ब्लॉकके संबंध में मेरे द्वारा/मेरी पत्नी द्वारा
बच्चों/बच्चों/बच्चों के साथ की गई यात्रा के संबंध में छुट्टी यात्रा रियायत के लिए पहले से
ही टीए नहीं लिया है। यह दावा मेरी पत्नी द्वाराबच्चों/बच्चों/बच्चों/बच्चों के साथ की गई
यात्रा के संबंध में है, जिनमें से किसी ने भी उस ब्लॉक से संबंधित रियायत का लाभ नहीं उठाया।
I have not already drawn TA for the Leave Travel Concession in respect of a journey performed by me/my
wife withchildren/children/ block of two
yearsThis claim is in respect of the journey performed
by my wife withchildren/children/children none of whom availed of the
concession relating to that block.
4. मैंने वर्ष
लिया है, जो दो वर्षऔरके ब्लॉक के संबंध में है। यह दावा वर्ष
में मेरे द्वारा की गई यात्रा के संबंध में है। यह गृह नगर जाने के लिए निर्धारित ब्लॉक में प्रत्येक वर्ष एक बार मिलने वाली
रियायत के समान है, क्योंकि मेरे परिवार के सभी सदस्य कार्यस्थल से दूर रह रहे हैं।

I have already drawn TA for the Leave Travel Concession in r/o a journey performed by me in the yearnin r/o of block of two yearsandand
claim is in r/o of the journey performed by me in the yearThis is against the
concession admissible once every year in a prescribed block for visiting home town as all the members of
my family are living away from place of work.
my many and many many passed or mann
5. यह यात्रा मेरे द्वारा/मेरी पत्नी द्वारातक की गई है।
The journey has been performed by me/my wifechildren/children/children/ to
the declare home town viz
6. मेरे पति/मेरी पत्नी सरकारी सेवा में नियोजित नहीं हैं।
मेरे पति/मेरी पत्नी सरकारी सेवा में कार्यरत हैं और उनके द्वारा संबंधित दो वर्षों के ब्लॉक के लिए स्वयं या परिवार के किसी
सदस्य के लिए अलग से रियायत का लाभ नहीं उठाया गया है।
That my husband/wife is not employed in Government.
That my husband/wife is employed in Government Service and the concession has not been availed of by
him/her separately for himself/herself or for any of the family members for the concerned block of two years.
7. प्रमाणित किया जाता है कि मेरी पत्नी/पति, जिनके लिए मैंने एल.टी.सी. का दावा किया है,
(सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम/निगम/स्वायत निकाय आदि का नाम)
में कार्यरत हैं, जो छुट्टी यात्रा रियायत की सुविधा प्रदान करता है, लेकिन उन्होंने अपने नियोक्ता से इस संबंध में कोई दावा नहीं
किया है और न ही करेंगे।
Certified that my wife/husband for whom L.T.C. is claimed by me is employed in
(Name of the Public Sector
Undertaking/Corporation/Autonomous body etc.) which provides Leave Travel Concession facilities but he/she
not preferred and will not prefer, any claim in this behalf from his/her employer.
8. प्रमाणित किया जाता है कि मेरी पत्नी/मेरे पति, जिनके लिए मैंने एल.टी.सी. का दावा किया है, वे केंद्र सरकार के स्थानीय
o. प्रमाणित किया जाता है कि मरा पर्तना/मर पात, जिनक लिए मेंमें एस.टा.सा. की दाया किया है, ये केंद्र सरकार के स्थानाय निकाय द्वारा पूर्ण या आंशिक रूप से स्वामित्व में वितपोषित किसी भी सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम/निगम/स्वायत निकाय में
नियोजित नहीं हैं, जो अपने कर्मचारियों और उनके परिवारों को एल.टी.सी. सुविधाएं प्रदान करता है। Certified that my wife/bushand for whom L.T.C. is claimed by me is not employed in any Public Sector.
Certified that my wife/husband for whom L.T.C. is claimed by me is not employed in any Public Sector
ğ

सरकारी सेवक के हस्ताक्षर Signature of Government Servant

## वाहन किराया दावा / CONVEYANCE HIRE CLAIM

1.	सरकारी र	सेवक का नाम						
	Name o	of the Gover	nment Serva	ant				
2.	पदनाम/Designation							
3.	अधिकारी/	अनुभाग जिसर	से संबद्ध है (	Officer/				
	Section	to which at	tached					
4.	विभाग क	ा नाम/Depart	ment Name					
5.	उस यात्रा	का विवरण जि	सके लिए वाहन	किराया				
	का दावा ी	किया गया है/Pa	articular of j	ourney				
	for whic	ch conveyan	ce is claime	d.				
यात्र	ा की तारीर	व और समय	विव	रण	वाहन का	कि. मी. में	यात्रा का	व्यय की गई
Da	te of Jou	rney & time	Partic	ulars	प्रकार / Mode	दूरी/	प्रयोजन/	राशि रु./
तारी	ख/Date	समय/Time	से/From	तक/To	of	Distance in	Purpose of	Amount
					conveyance	kms	Journey	Spent in Rs.
	1	2	3	4	5	6	7	8

ध्यान दें:- यदि टैक्सी/ स्कूटर किरा	! पर ली गई है तो वाहन का पंर्ज	ीकरण नंबर उद्धृत कर	ने के साथ किराया	रसीद संलग्न करें
Note:- In case of Taxi / Scool	oter hire the Registration No	of the vehicle sho	ould be quoted	and fare receip
be enclosed.				
दिनांक/Date	दावेदार के	हस्ताक्षर		
	Signature o	of the Claimant		

दावेदार का नाम एवं पदनाम\_\_\_\_\_\_

Name and Designation of the Claimant\_\_\_\_\_